

**PENGARUH BIAYA OPERASIONAL, PENDAPATAN DAN
STRUKTUR MODAL TERHADAP KINERJA KEUANGAN
BERDASARKAN RASIO *RETURN ON ASSET* (ROA) (Studi Pada
Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia yang
Terdaftar di BEI Periode 2019-2023)**

SKRIPSI

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun)
Pada Jurusan Akuntansi Syariah
Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam



Oleh:

Ratnasari

NIM. 2108205136

**KEMENTERIAN AGAMA REPUBLIK INDONESIA
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI (UIN)
SIBER SYEKH NURJATI CIREBON**

1446 H/ 2025 M

ABSTRAK

Ratnasari, 2108205136, “Pengaruh Biaya Operasional, Pendapatan dan Struktur Modal terhadap Kinerja Keuangan Berdasarkan Rasio *Return on Asset* (ROA) (Studi Pada Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia yang terdaftar di BEI Periode 2019-2023)”, 2025.

Penelitian ini bertujuan untuk mengetahui pengaruh biaya operasional, pendapatan dan struktur modal terhadap kinerja keuangan berdasarkan rasio *Return on Asset* (ROA) pada perusahaan manufaktur sektor industri dasar dan kimia yang terdaftar di BEI periode 2019-2023.

Penelitian ini menggunakan jenis penelitian kuantitatif dengan data panel. Sumber data dalam penelitian ini yaitu data sekunder yang berupa laporan keuangan publikasi tahunan Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia yang terdaftar di BEI Periode 2019-2023. Peneliti juga menggunakan jenis data tambahan lainnya, seperti profil perusahaan dan informasi lainnya. Semua data ini diperoleh melalui akses ke website resmi IDX (www.idx.co.id). Metode yang digunakan yaitu analisis regresi data panel dengan bantuan *Software Eviews 12* untuk memperoleh gambaran yang menyeluruh mengenai hubungan antara variabel independen dan variabel dependen. Sampel dalam penelitian ini terdiri dari 20 Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia yang terdaftar di BEI Periode 2019-2023 dengan *purposive sampling* sebagai metode pengambilan sampling.

Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa variabel biaya operasional tidak memiliki pengaruh terhadap kinerja keuangan (ROA), variabel pendapatan memiliki pengaruh positif dan signifikan terhadap kinerja keuangan (ROA), dan variabel struktur modal memiliki pengaruh negatif dan signifikan terhadap kinerja keuangan (ROA). Pengujian data secara bersama-sama menghasilkan biaya operasional, pendapatan dan struktur modal memiliki pengaruh signifikan terhadap kinerja keuangan (ROA). Dalam uji koefisien determinasi didapatkan hasil uji sebesar 18,24% yang dapat dijelaskan oleh biaya operasional, pendapatan dan struktur modal, sedangkan sisanya sebesar 81,76% dapat dijelaskan oleh pengaruh variabel lain yang tidak diteliti oleh penulis.

Kata Kunci: *Biaya Operasional, Pendapatan, Struktur Modal dan Return On Asset*

ABSTRACT

Ratnasari, 2108205136, “The Effect of Operating Costs, Revenue and Capital Structure on Financial Performance Based on the Return on Asset (ROA) Ratio (Study of Basic Industry and Chemical Sector Manufacturing Companies listed on the IDX 2019-2023 Period)”, 2025.

This study aims to determine whether there is an effect of operating costs, revenue and capital structure on financial performance based on the Return on Asset (ROA) ratio in manufacturing companies in the basic and chemical industry sectors listed on the IDX for the 2019-2023 period.

This study uses quantitative research with panel data. The data source in this study is secondary data in the form of annual publication financial reports of Basic Industry and Chemical Sector Manufacturing Companies listed on the IDX for the 2019-2023 Period. Researchers also use other types of additional data, such as company profiles and other information. All of this data is obtained through access to the official IDX website (www.idx.co.id). The method used is panel data regression analysis with the help of EvIEWS 12 software to obtain a comprehensive picture of the relationship between the independent variable and the dependent variable. The sample in this study consisted of 20 Basic Industry and Chemical Sector Manufacturing Companies listed on the IDX for the 2019-2023 Period with purposive sampling as the sampling method.

The results of this study indicate that the operational cost variable has no influence on financial performance (ROA), the revenue variable has a positive and significant influence on financial performance (ROA), and the capital structure variable has a negative and significant influence on financial performance (ROA). Data testing together results in operational costs, revenue and capital structure having a significant influence on financial performance (ROA). In the coefficient of determination test, the test result is 18,24% which can be explained by operational costs, revenue and capital structure, while the remaining 81,76% can be explained by the influence of other variables not examined by the author.

Keywords: Operating Costs, Revenue, Capital Structure and Return On Asset

UINSSC
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

LEMBAR PENGESAHAN

Skripsi ini berjudul **“PENGARUH BIAYA OPERASIONAL, PENDAPATAN DAN STRUKTUR MODAL TERHADAP KINERJA KEUANGAN BERDASARKAN RASIO *RETURN ON ASSET* (ROA) (Studi Pada Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia yang Terdaftar di BEI Periode 2019-2023)”**, oleh Ratnasari, NIM: 2108205136, telah diajukan dalam sidang munaqosyah Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon pada tanggal 13 Juni 2025.

Skripsi ini telah diterima sebagai salah satu syarat mendapatkan gelar sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun) pada Jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam (FEBI) Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon.

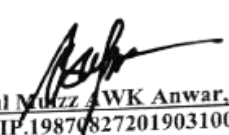
Sidang Munaqosyah

Ketua Sidang,

H. Ridwan Widagdo, S.E., M.Si
NIP.197303042007101002

Penguji I,

Sekretaris Sidang,


Abdul Muizz AWK Anwar, M.Si
NIP.198708272019031009

Penguji II,


Abdul Muizz AWK Anwar, M.Si
NIP.198708272019031009


Toto Suharto, S.E., M.Si
NIP.196811232000031001

**LEMBAR PERSETUJUAN PEMBIMBING
SKRIPSI**

**PENGARUH BIAYA OPERASIONAL, PENDAPATAN DAN STRUKTUR
MODAL TERHADAP KINERJA KEUANGAN BERDASARKAN RASIO
RETURN ON ASSET (ROA) (Studi Pada Perusahaan Manufaktur Sektor
Industri Dasar dan Kimia yang Terdaftar di BEI Periode 2019-2023)**

Diajukan Sebagai Salah Satu Syarat
Untuk Memperoleh Gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun)
Pada Jurusan Akuntansi Syariah
Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam

Oleh:

Ratnasari

NIM. 2108205136

Pembimbing

Pembimbing I


H. Ridwan Widagdo, S.E., M.Si
NIP.197303042007101002

Pembimbing II


Diana Djuwita, M.M
NIP. 198003142008012018

Mengetahui:

Ketua Jurusan Akuntansi Syariah


H. Ridwan Widagdo, S.E., M.Si
NIP.197303042007101002

PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI

Bismillahirrahmanirrahim

Saya yang bertandatangan di bawah ini:

Nama : Ratnasari

NIM : 2108205136

Tempat Tanggal Lahir: Majalengka, 19 Juni 2002

Alamat : Desa Mirat, Kec. Leuwimunding, Kab. Majalengka

Dengan ini saya menyatakan bahwa skripsi dengan judul **“PENGARUH BIAYA OPERASIONAL, PENDAPATAN DAN STRUKTUR MODAL TERHADAP KINERJA KEUANGAN BERDASARKAN RASIO *RETURN ON ASSET* (ROA) (Studi Pada Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia yang Terdaftar di BEI Periode 2019-2023)”** ini beserta isinya adalah benar-benar karya saya sendiri. Seluruh ide, pendapat, atau materi dari sumber lain tetap dikutip dengan cara penulisan referensi yang sesuai.

Atas pernyataan ini, saya siap menanggung resiko atau sanksi apapun yang dijatuhkan kepada saya sesuai dengan peraturan yang berlaku, apabila dikemudian hari ditemukan adanya pelanggaran terhadap etika keilmuan atau ada klaim terhadap keaslian karya saya ini.

Cirebon, 05 Maret 2025

Yang membuat Pernyataan



Ratnasari

NIM.2108205136

NOTA DINAS

Kepada Yth.

Dekan Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam

UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon

Di Cirebon

Assalamu'alaikum Wr. Wb

Setelah melakukan bimbingan, arahan dan koreksi terhadap penulisan skripsi saudara/i **Ratnasari, NIM: 2108205136** dengan judul **“PENGARUH BIAYA OPERASIONAL, PENDAPATAN DAN STRUKTUR MODAL TERHADAP KINERJA KEUANGAN BERDASARKAN RASIO *RETURN ON ASSET* (ROA) (Studi Pada Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia yang Terdaftar di BEI Periode 2019-2023)”**. Kami berpendapat bahwa skripsi tersebut di atas sudah dapat diajukan pada jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam (FEBI) Universitas Islam Negeri (UIN) Siber Syekh Nurjati Cirebon untuk di munaqosyahkan.

Wassalamu'alaikum Wr. Wb

Menyetujui:

Pembimbing I

Pembimbing II


H. Ridwan Widagdo, S.E., M.Si
NIP.197303042007101002


Diana Djuwita, M.M
NIP. 198003142008012018

Mengetahui:

Ketua Jurusan Akuntansi Syariah


H. Ridwan Widagdo, S.E., M.Si
NIP.197303042007101002

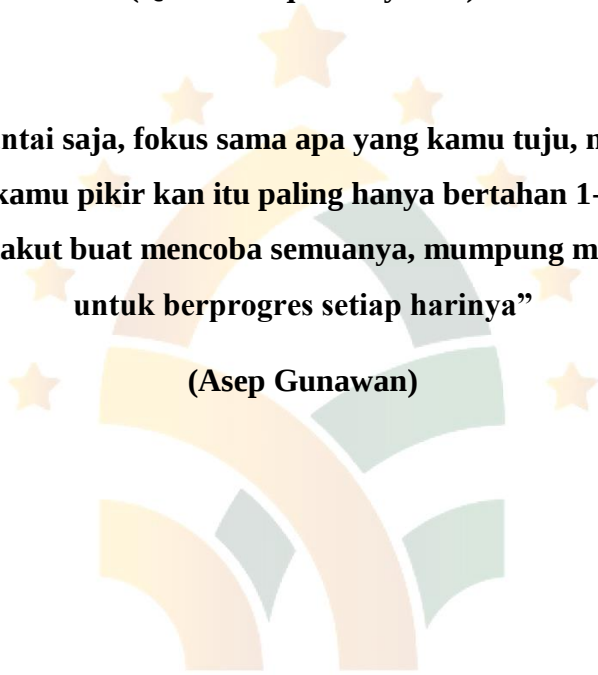
MOTTO

“Berbuat Baiklah, Karena Sesungguhnya Allah Menyukai Orang-Orang yang Berbuat Baik”

(QS. Al-Baqarah ayat 95)

“Jangan takut, santai saja, fokus sama apa yang kamu tuju, nikmati prosesnya, rasa takut yang kamu pikir kan itu paling hanya bertahan 1-2 jam, nanti juga lewat. Jangan takut buat mencoba semuanya, mumpung masih muda coba untuk berprogres setiap harinya”

(Asep Gunawan)



UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

DAFTAR RIWAYAT HIDUP



Penulis bernama lengkap Ratnasari, lahir di Majalengka pada tanggal 19 Juni 2002 yang merupakan anak tunggal dari pasangan Bapak Dadang Suhandi dan Ibu Tati Sumiati. Bertempat tinggal di Dusun Mekar Saluyu RT 006 / RW 007 Desa Mirat Kec. Leuwimunding Kab. Majalengka.

Adapun jenjang pendidikan yang telah ditempuh penulis, sebagai berikut:

1. TK Tunas Mekar (2006-2008)
2. SD Negeri Mirat 3 (2008-2014)
3. MTS Negeri 1 Majalengka (2014-2017)
4. SMA Negeri 1 Leuwimunding (2017-2020)

Penulis mengikuti program Strata Satu (S1) di Jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam Universitas Islam Negeri Siber Syekh Nurjati Cirebon dan mengambil judul skripsi **“PENGARUH BIAYA OPERASIONAL, PENDAPATAN DAN STRUKTUR MODAL TERHADAP KINERJA KEUANGAN BERDASARKAN RASIO *RETURN ON ASSET* (ROA) (Studi Pada Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia yang Terdaftar di BEI Periode 2019-2023)”**, di bawah bimbingan Bapak Ridwan Widagdo, SE., M. Si., dan Ibu Diana Djuwita, MM.

Demikian daftar riwayat hidup ini dibuat dengan sebenar-benarnya dan dipergunakan sebagaimana mestinya.

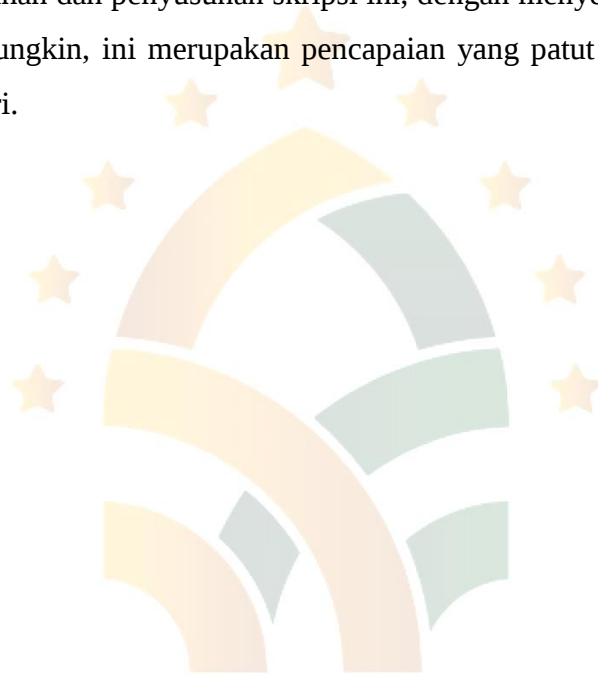
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

KATA PERSEMBAHAN

Dengan mengucapkan rasa syukur kepada Allah SWT atas rahmat dan hidayah-Nya yang telah meridhoi, mempermudah dan memperlancar dalam penyusunan skripsi ini. Oleh karena itu, skripsi ini penulis persembahkan untuk:

1. Kedua orang tua saya tercinta, Bapak Dadang Suhandi dan Ibu Tati Sumiati. Terimakasih banyak atas segala usaha dan pengorbanan untuk memberikan pendidikan yang terbaik kepada Anaknya sampai pada titik ini. Terimakasih atas do'a, kasih sayang, dan dukungan yang tiada hentinya guna mendapatkan keberhasilan dalam menggapai mimpi anaknya. Semoga Allah senantiasa melindungi keduanya dalam lindungan Allah SWT dengan kasih sayang-Nya.
2. Dosen pembimbing skripsi Bapak Ridwan Widagdo SE., M.Si dan Ibu Diana Djuwita, MM. Terima kasih saya ucapkan atas kesabaran dan arahan ilmu yang diberikan untuk kelancaran skripsi ini, dari awal hingga akhir sampai skripsi ini tersusun.
3. Teman-teman Akuntansi Syariah Angkatan 2021, terkhusus kelas C. Terima kasih telah kebersamai, memberi pengalaman dan pembelajaran selama dibangku perkuliahan ini.
4. Kepada seseorang yang tak kalah penting kehadirannya, Muhammad Lutfi Wahid terima kasih telah menjadi bagian dari perjalanan hidup penulis di masa perkuliahan ini. Berkontribusi dalam penulisan karya tulis ini, baik tenaga maupun waktu kepada penulis. Telah mendukung, menghibur, mendengarkan keluh kesah dan memberikan semangat untuk pantang menyerah.
5. Sahabat-sahabat saya Mita Permatasari, Syabitah Ummamul Faridoh, Nisa Choerunisa, Intan Nuraulia Hajari, Winda Novianah, Yeti Jumiati, Siska Aditia, Tin Rahayu, Nur Aeni, Lisa Alsyafera, Fani Rahmawati dan Al Dhiya Shafira Labibah. Terima kasih telah menjadi teman terbaik yang selalu memberi dukungan, menjadi teman dengar yang baik dan selalu menemani penulis selama masa perkuliahan ini.

6. Semua pihak yang tidak dapat disebutkan satu persatu yang telah banyak membantu, memberikan semangat dan doa demi kelancaran dan keberhasilan penyusunan skripsi ini.
7. Terakhir untuk diri saya sendiri. Terima kasih karena telah bekerja keras dan berjuang sejauh ini. Terima kasih karena mampu mengendalikan diri dari berbagai tekanan diluar keadaan dan tak pernah memutuskan menyerah sesulit apapun proses perkuliahan dan penyusunan skripsi ini, dengan menyelesaikan sebaik dan semaksimal mungkin, ini merupakan pencapaian yang patut dibanggakan untuk diri saya sendiri.



UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

KATA PENGANTAR

Puji syukur kehadiran Allah SWT yang telah memberi rahmat, taufiq dan hidayah-Nya sehingga pada kesempatan ini penulis dapat menyelesaikan skripsi dengan judul **“Pengaruh Biaya Operasional, Pendapatan dan Struktur Modal Terhadap Kinerja Keuangan Berdasarkan Rasio Return on Asset (ROA) (Studi Pada Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia yang Terdaftar di BEI Periode 2019-2023)”**. Sholawat serta salam tidak lupa penulis panjatkan kepada junjungan Nabi kita Nabi Muhammad SAW. semoga kita termasuk golongan umatnya dan mendapatkan syafaatnya di *yaumul kiyamah*.

Penyusunan skripsi ini sebagai salah satu syarat untuk memperoleh gelar Sarjana Akuntansi Syariah (S.Akun) pada Jurusan Akuntansi Syariah Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon. Dalam penyusunan skripsi ini penulis sangat berterima kasih kepada berbagai pihak yang telah memberikan bimbingan dan dukungan baik berupa moral, materiil maupun spiritual sehingga penyusunan skripsi ini dapat terselesaikan. Untuk itu, perkenankan penulis menyampaikan terima kasih kepada yang terhormat:

1. Bapak Prof. Dr. H. Aan Jaelani, M.Ag selaku Rektor UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
2. Bapak Dr. H. Didi Sukardi, M.H selaku Dekan Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam UIN Siber Syekh Nurjati Cirebon.
3. Bapak Ridwan Widagdo, S.E., M.Si selaku Ketua Jurusan Akuntansi Syariah.
4. Bapak Abdul Muizz Abdul Wadud Kasyful Anwar, M.Si selaku sekretaris jurusan Akuntansi Syariah.
5. Bapak Ridwan Widagdo, S.E., M.Si selaku pembimbing I dan Ibu Diana Djuwita, M.M selaku pembimbing II yang dengan penuh kesabaran telah memberikan arahan, bimbingan, waktu sejak awal pembuatan skripsi sampai terselesaikan skripsi ini.
6. Segenap Dosen Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam, khususnya dosen jurusan Akuntansi Syariah atas ilmu yang diberikan selama perkuliahan, bahkan

hingga saat ini, beserta seluruh Staf Fakultas Ekonomi dan Bisnis Islam yang senantiasa memberikan pelayanan terbaik.

7. Semua pihak yang telah memberikan dukungan, semangat, doa dan kerja samanya dalam penyusunan skripsi ini.

Penulis mengucapkan terima kasih atas doa, dukungan dan motivasi yang telah diberikan, semoga semua kebaikan yang diberikan kepada penulis mendapatkan keberkahan dari Allah SWT. Penulis menyadari bahwa masih banyak kekurangan dalam skripsi ini, namun peneliti berharap semoga skripsi ini dapat bermanfaat bagi semua pihak.

Cirebon, 05 Maret 2025

Yang membuat Pernyataan



Ratnasari

NIM.2108205136



UINSSC

**UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON**

DAFTAR ISI

ABSTRAK	i
ABSTRACT	ii
LEMBAR PENGESAHAN	iii
LEMBAR PERSETUJUAN PEMBIMBING	iv
PERNYATAAN OTENTISITAS SKRIPSI	v
NOTA DINAS	vi
MOTTO	vii
DAFTAR RIWAYAT HIDUP.....	viii
KATA PERSEMBAHAN.....	ix
KATA PENGANTAR	xi
DAFTAR ISI.....	xiii
DAFTAR TABEL	xiv
DAFTAR GAMBAR	xv
DAFTAR LAMPIRAN.....	xvi
PEDOMAN TRANSLITERASI.....	xvii
BAB I PENDAHULUAN	1
A. Latar Belakang Masalah.....	1
B. Identifikasi Masalah	8
C. Pembatasan Masalah	8
D. Rumusan Masalah	9
E. Tujuan dan Manfaat Penelitian.....	9
F. Sistematika Penulisan	11
BAB II LANDASAN TEORI	12
A. Landasan Teori.....	12
B. Literatur Review	21
C. Kerangka Konseptual	27
D. Pengembangan Hipotesis	28
BAB III METODE PENELITIAN.....	32
A. Jenis Penelitian.....	32
B. Sumber Data	32
C. Teknik Pengumpulan Data	32
D. Populasi dan Sampel	33
E. Operasional Variabel	38
F. Teknik Analisis Data.....	40
BAB IV HASIL PENELITIAN DAN PEMBAHASAN	48
A. Deskripsi Objek Penelitian.....	48
B. Hasil Penelitian.....	56
C. Pembahasan	70
BAB V PENUTUP.....	76
A. Simpulan	76
B. Saran	76
DAFTAR PUSTAKA	78
LAMPIRAN.....	84

DAFTAR TABEL

Tabel 1.1 Data Biaya Operasional, Pendapatan dan ROA.....	4
Tabel 2.1 Penelitian Terdahulu	21
Tabel 3.1 Populasi Penelitian.....	33
Tabel 3. 1 Kriteria Penelitian	36
Tabel 3. 2 Sampel Penelitian.....	37
Tabel 3. 3 Operasional Variabel.....	38
Tabel 4. 1 Statistik Deskriptif Variabel Penelitian.....	57
Tabel 4. 2 Hasil Common Effect Model	59
Tabel 4. 3 Hasil Fixed Effect Model	59
Tabel 4. 4 Hasil Random Effect Model	60
Tabel 4. 5 Hasil Uji Chow.....	61
Tabel 4. 6 Hasil Uji Hausman	61
Tabel 4. 7 Hasil Uji Lagrange Multiplier.....	62
Tabel 4. 8 Hasil Analisis Regresi Linear Data Panel	63
Tabel 4. 9 Grafik Hasil Uji Normalitas	64
Tabel 4. 10 Hasil Uji Multikolinearitas.....	65
Tabel 4. 11 Hasil Uji Heteroskedastisitas	66
Tabel 4. 12 Hasil Uji Heteroskedastisitas Setelah Transformasi Data.....	66
Tabel 4. 13 Hasil Uji Autokorelasi	67
Tabel 4. 14 Hasil Uji t.....	68
Tabel 4. 15 Hasil Uji F.....	69
Tabel 4. 16 Hasil Uji Koefisien Determinasi (R^2)	70

UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

DAFTAR GAMBAR

Gambar 1. 1 Grafik Jumlah Perusahaan yang Terdaftar di BEI Tahun 2019-2023.....	1
Gambar 1. 2 Kinerja Keuangan Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia Periode 2019-2023	3
Gambar 1. 3 Grafik Debt to Equity Ratio (DER) Perusahaan Manufaktur Sektor Industri Dasar dan Kimia Periode 2019-2023.....	7
Gambar 1. 4 Kerangka Konseptual	27

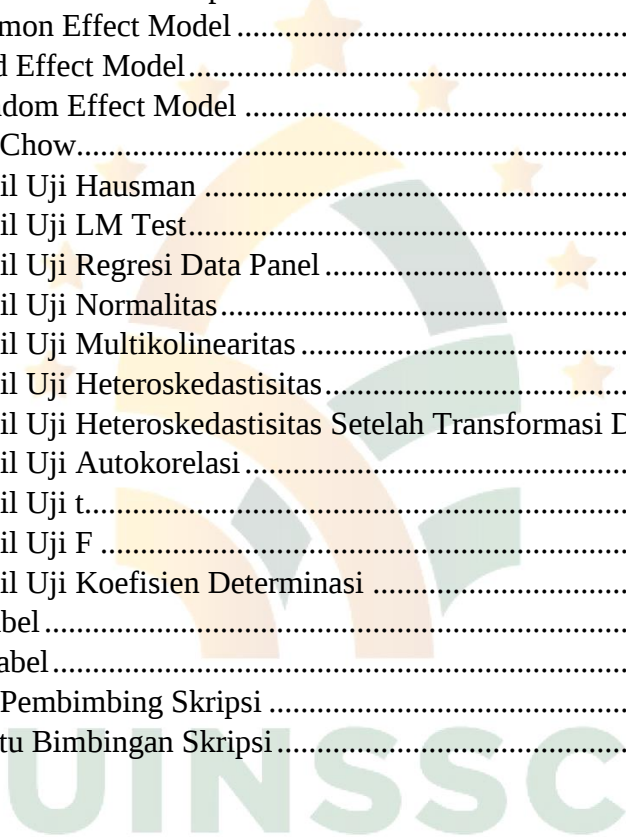


UINSSC

UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
SYEKH NURJATI CIREBON

DAFTAR LAMPIRAN

Lampiran 1. Data Biaya Operasional	84
Lampiran 2. Data Pendapatan	86
Lampiran 3. Data Struktur Modal	89
Lampiran 4. Data Return On Asset	91
Lampiran 5. Tabulasi Data.....	93
Lampiran 6. Tabulasi Data yang ditransformasi	96
Lampiran 7. Hasil Statistik Deskriptif	98
Lampiran 8. Common Effect Model	99
Lampiran 9. Fixed Effect Model.....	99
Lampiran 10. Random Effect Model	100
Lampiran 11. Uji Chow.....	100
Lampiran 12. Hasil Uji Hausman	100
Lampiran 13. Hasil Uji LM Test.....	101
Lampiran 14. Hasil Uji Regresi Data Panel	101
Lampiran 15. Hasil Uji Normalitas	102
Lampiran 16. Hasil Uji Multikolinearitas	102
Lampiran 17. Hasil Uji Heteroskedastisitas.....	102
Lampiran 18. Hasil Uji Heteroskedastisitas Setelah Transformasi Data	103
Lampiran 19. Hasil Uji Autokorelasi	103
Lampiran 20. Hasil Uji t.....	104
Lampiran 21. Hasil Uji F	104
Lampiran 22. Hasil Uji Koefisien Determinasi	104
Lampiran 23. t Tabel	105
Lampiran 24. F Tabel.....	106
Lampiran 25. SK Pembimbing Skripsi	107
Lampiran 26. Kartu Bimbingan Skripsi.....	108


 UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SIBER
 SYEKH NURJATI CIREBON

PEDOMAN TRANSLITERASI

Pedoman Transliterasi Arab Latin yang merupakan hasil Keputusan Bersama (SKB) Menteri Agama serta Menteri Pendidikan dan Kebudayaan RI Nomor: 158 tahun 1987 dan Nomor: 0543b/U/1987.

A. Konsonan Tunggal

Fenomena konsonan bahasa Arab yang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf. Dalam transliterasi ini sebagian dilambangkan dengan huruf dan sebagian dilambangkan dengan tanda, dan sebagian lagi dilambangkan dengan huruf dan tanda sekaligus.

Berikut ini daftar huruf Arab yang dimaksud dan transliterasinya dengan huruf latin:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Keterangan
ا	Alif	Tidak dilambangkan	Tidak dilambangkan
ب	Ba	B	Be
ت	Ta	T	Te
ث	Śa	Ś	Es dengan titik di atas
ج	Jim	J	Je
ح	Ḥa	Ḥ	Ha dengan titik di bawah
خ	Kha	KH	Ka dan Ha
د	Dal	D	De
ذ	Żal	Ż	Zet dengan titik di atas
ر	Ra	R	Er
ز	Zai	Z	Zet
س	Sin	S	Es
ش	Syin	SY	Es dan Ye
ص	Şad	Ş	Es dengan titik di bawah

ض	Ḍad	Ḍ	De dengan titik di bawah
ط	Ṭa	Ṭ	Te dengan titik di bawah
ظ	Ẓa	Ẓ	Zet dengan titik di bawah
ع	`Ain	`	Koma terbalik (di atas)
غ	Gain	G	Ge
ف	Fa	F	Ef
ق	Qaf	Q	Ki
ك	Kaf	K	Ka
ل	Lam	L	El
م	Mim	M	Em
ن	Nun	N	En
و	Wau	W	We
هـ	Ha	H	Ha
ء	Hamzah	‘	Apostrof
ي	Ya	Y	Ye

B. Vokal

Seperti vokal bahasa Indonesia, terdiri dari vokal tunggal atau *monoftong* dan vokal rangkap atau *diftong*.

1. Vokal Tunggal

Vokal tunggal bahasa Arab yang lambangnya berupa tanda atau harakat, transliterasinya sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
َ	Fathah	A	A
ِ	Kasrah	I	I

ـَ	Dammah	U	U
----	--------	---	---

2. Vokal Rangkap

Vokal rangkap bahasa Arab yang lambangnya berupa gabungan antara harakat dan huruf, transliterasinya berupa gabungan huruf sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
يَ...ا	Fathah dan ya	ai	a dan u
وُ...ا	Fathah dan wau	au	a dan u

C. Maddah

Maddah atau vokal panjang yang lambangnya berupa harakat dan huruf, transliterasinya berupa huruf dan tanda sebagai berikut:

Huruf Arab	Nama	Huruf Latin	Nama
اَ...يَ...	Fathah dan alif atau ya	Ā	a dan garis di atas
إَ...يَ...	Kasrah dan ya	Ī	i dan garis di atas
وُ...ا	Dammah dan wau	Ū	u dan garis di atas

Contoh:

- قَالَ : qāla
- رَمَى : ramā
- قِيلَ : qīla
- يَقُولُ : yaqūlu

D. Ta Marbūṭah

Transliterasi untuk ta' marbutah ada dua, yaitu:

1. Ta' marbutah hidup

Ta' marbutah hidup atau yang mendapat harakat fathah, kasrah, dan dammah, transliterasinya adalah "t".

2. Ta' marbutah mati

Ta' marbutah mati atau yang mendapat harakat sukun, transliterasinya adalah "h".

3. Jika pada kata terakhir dengan ta' marbutah diikuti oleh kata yang menggunakan kata sandang *al* serta bacaan kedua kata itu terpisah, maka ta' marbutah itu ditransliterasikan dengan "h".

- رَوْضَةُ الْأَطْفَالِ : raudah al-atfāl/raudahtul atfāl
- الْمَدِينَةُ الْمُنَوَّرَةُ : al-madīnah al-munawwarah/al-madīnatul
Munawwarah
- طَلْحَةُ : talhah

E. Syaddah (Tasydid)

Dalam tulisan Arab, Syaddah atau tasydid dilambangkan dengan sebuah tanda, tanda syaddah atau tanda tasydid, ditransliterasikan dengan huruf, yaitu huruf yang sama dengan huruf yang diberi tanda syaddah itu.

Contoh:

- نَزَّلَ : nazzala
- الْبِرُّ : al-birr

F. Kata Sandang

Kata sandang dalam sistem tulisan Arab dilambangkan dengan huruf, yaitu ال, namun dalam transliterasi ini kata sandang itu dibedakan atas:

1. Kata sandang yang diikuti huruf syamsiyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf syamsiyah ditransliterasikan sesuai dengan bunyinya, yaitu huruf "l" diganti dengan huruf yang langsung mengikuti kata sandang itu.

2. Kata sandang yang diikuti huruf qamariyah

Kata sandang yang diikuti oleh huruf qamariyah ditransliterasikan dengan sesuai dengan aturan yang digariskan di depan dan sesuai dengan bunyinya.

Baik diikuti oleh huruf syamsiyah maupun qamariyah, kata sandang ditulis terpisah dari kata yang mengikuti dan dihubungkan dengan tanpa sempang.

Contoh:

- الرَّجُلُ : ar-rajulu
- الْقَلَمُ : al-qalamu
- الشَّمْسُ : asy-syamsu
- الْجَلَالُ : al-jalālu

G. Hamzah

Hamzah ditransliterasikan sebagai apostrof. Namun hal itu hanya berlaku bagi hamzah yang terletak di tengah dan di akhir kata. Sementara hamzah yang terletak di awal kata dilambangkan, karena dalam tulisan Arab berupa alif.

Contoh:

- تَأْخُذُ : ta'khužu
- شَيْءٌ : syai'un
- النَّوْءُ : an-nau'u
- إِنَّ : inna

H. Penulisan Kata

Pada dasarnya setiap kata, baik fail, isim maupun huruf ditulis terpisah. Hanya kata-kata tertentu yang penulisannya dengan huruf Arab sudah lazim dirangkaikan dengan kata lain karena ada huruf atau harkat yang dihilangkan, maka penulisan kata tersebut dirangkaikan juga dengan kata lain yang mengikutinya.

Contoh:

- وَ إِنَّ اللَّهَ فَهُوَ خَيْرُ الرَّازِقِينَ : Wa innallāha lahuwa khair ar-rāziqīn/
Wa innallāha lahuwa khairurrāziqīn
- بِسْمِ اللَّهِ مَجْرَاهَا وَ مُرْسَاهَا : Bismillāhi majrehā wa mursāhā

I. Huruf Kapital

Meskipun dalam sistem tulisan Arab huruf kapital tidak dikenal, dalam transliterasi ini huruf tersebut digunakan juga. Penggunaan huruf kapital seperti apa yang berlaku dalam EYD, diantaranya: huruf kapital digunakan untuk menuliskan huruf awal nama diri dan permulaan kalimat. Bilamana nama diri itu didahului oleh kata sandang, maka yang ditulis dengan huruf kapital tetap huruf awal nama diri tersebut, bukan huruf awal kata sandangnya.

Contoh:

- الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ : Alhamdu lillāhi rabbi al-`ālamīn/
Alhamdu lillāhi rabbil `ālamīn
- الرَّحْمَنُ الرَّحِيمُ : Ar-rahmānir rahīm/Ar-rahmān ar-rahīm

Penggunaan huruf awal kapital untuk Allah hanya berlaku bila dalam tulisan Arabnya memang lengkap demikian dan kalau penulisan itu disatukan dengan kata lain sehingga ada huruf atau harakat yang dihilangkan, huruf kapital tidak dipergunakan.

Contoh:

- اللَّهُ غَفُورٌ رَحِيمٌ : Allaāhu gafūrun rahīm
- لِلَّهِ الْأُمُورُ جَمِيعًا : Lillāhi al-amru jamī`an/Lillāhil-amru jamī`an

J. Tajwid

Bagi mereka yang menginginkan kefasihan dalam bacaan, pedoman transliterasi ini merupakan bagian yang tak terpisahkan dengan Ilmu Tajwid. Karena itu peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid. Karena itu, peresmian pedoman transliterasi ini perlu disertai dengan pedoman tajwid. Untuk maksud ini pada Musyarakah Kerja Ulama Al-Quran tahun 1987/1988 dan tahun 1988/1989 telah dirumuskan konsep. Pedoman praktis tajwid Al-Quran ini sebagai pelengkap Transliterasi Arab-Latin.